BERRYALLOC®

LAMINATE ▪ PARQUET ▪ WALLS ▪ VINYL PLANKS

EN

Installation instructions

IMPORTANT! Keep the boards at room temperature for at least 48 hours in unopened package before you start the installation. The room temperature must be at least 18°C before and during the installation. Install floating floors exceeding 100 m² and/or lengths exceeding 10m and overlaps to new rooms and floor surfaces which do not join symmetrically, use expansion joints to divide the floor accordingly.

Preparations

BerryAlloc is to be installed as a floating floor, which means: the boards are not to be glued or tacked to the underlay. Leave an expansion gap around the perimeter of the room of approximately 5-10 mm. Remove skirting boards or mouldings. Measure the room accurately, at right angles to the direction of the boards. The boards in the final row must be at least 50 mm wide. If this is not the case, then the first row can be cut to a smaller size so that the last row is wide enough. You will needed to install BerryAlloc are a jig-saw or fine toothed hand saw and spacer blocks.

The supporting floor

BerryAlloc can be installed on most existing floors, e.g. wooden floors, PVC, concrete floors. Soft long-piled wall-to-wall carpets should be removed. Make sure the subfloor is sound, dry and even (< 4 mm per 2 m). The supporting floor needs to be thoroughly dried.
- Wooden and woodbased materials max. 50% relative humidity
- Concrete and light concrete floor max. 85% relative humidity (max 2.0% CM)
- Plaster and plasterboard floor max 0.5% CM. All types of concrete floors, light concrete floors or ceramics need a damp barrier. Use a plastic sheet of at least 0.2 mm thickness.

The damp barrier must be applied with a minimum of 20 cm overlap, taped and turned up against the walls, and it must be even when the floor is installed. You do not need an underlay material with a thickness of min 1-3 mm. Please contact your distributor.

Cleaning and use

Clean the floor regularly with a vacuum cleaner or dry mop, a well-wrung cloth and the BerryAlloc laminate cleaning product. Do not clean your laminate with aggressive solvents such as acetone and ethyl-based cleaning agents. Avoid using too much water. Spillages of water should be wiped off immediately. To protect the floor from sand and grit in the entrance zone use doormats at entrances. The ideal room humidity is 40-60% at 20°C.
Important: never clean the grooves with a sharp object.

Complaints

After noticing a defect, you have eight days in which to inform your supplier in writing, enclosing a copy of the original invoice.
Warranty claims will only be considered if there is at least 1 cm2 of a board which is damaged. Where necessary an inspection will be carried out by BerryAlloc. If your complaint is justified, BerryAlloc will decide whether the defective product is identical or similar product. This redelivery involves supplying a length in metres equivalent to the original purchase. BerryAlloc will not be liable for consequential under circumstances or costs of removal and installation. No other compensation is allowed. The guarantee reduces on a sliding scale of 1/ith per year of the cost of the board when purchased. This guarantee is strictly personal (for the original buyer only) and can not be transferred or ceded.

Guarantee conditions for first user

The Guarantee consist:
BerryAlloc warrants floor panels for normal conditions of use for a fixed number of years from the date of original purchase to the original customer.
Check your installation instructions of the specific product for the correct guarantee period! The guarantee covers deformation to the laminate as defined in the EN 14041 Test, such as delamination or abrasion resistance under normal household conditions.
- the product was checked before being laid;
- pens with visible defects BerryAlloc will not be installed. No further complaints of visible faults will be accepted after installation;
- the product is installed in accordance with the instructions and in accordance with the appropriate classification mentioned on the installation instruction and in accordance with;
- the product has been installed, maintained and cleaned according to the BerryAlloc recommendations;
- only the BerryAlloc film, lot and underlay material has been purchased and used;
- the product has not been treated in any way after installation (e.g. polished or waxed).

The Guarantee does not cover:
- any mechanical damage or other alteration caused by use not in accordance with the BerryAlloc recommendations and specifications;
- the occurrence of accidents, mistreatment, neglect (water damage);
- damage caused by using incorrect cleaning methods or unsuitable detergent;
- damage due to installation in areas of high humidity;
- no BerryAlloc laminated flooring should be installed in areas of extreme humidity and damp (e.g. saunas, swimming pools, greenhouses). Contact with excessive moisture should be avoided;
- excessive moisture damage (the BerryAlloc laminated flooring is not water-proof);
  - when installed in areas with high risk of water spillage (e.g.: in the kitchen), we recommend all spillages must be immediately removed immediately;
  - the use of a flexible sealant immediately adjacent to areas having a high risk of water spillage e.g.: sink, etc. will offer further resistance to water penetration;
- damage due to heavy chairs or furniture: it is recommended that you use felt pads under the legs of chairs and tables to prevent damage to the surface finish and marking. Rubber based castor cups should be used for heavy load furniture such as armchairs and piano, etc.
- damage due to sand grit: it is recommended to use doormats on the inside and outside of all external doorways to prevent grit from being carried across the floor protecting the surface from premature wear and tear;
- damage caused by pet urine which has not been promptly wiped up and neutralised.

CAUTION: Sand embedded in shoe/skiing wear/ski boots can produce wear and tear. Airborne wood dust can cause respiratory, eye and skin irritation. The International Agency for Cancer (IARC) has classified hard wood dust as a nasal carcinogen in humans. We recommend using power tools that are equipped with a dust collector and wearing a dust mask. Avoid dust contact with eyes and skin.

FR

Instructions de pose

IMPORTANT! Avant la pose, conservez les lames dans leur emballage fermé pendant 48 heures minimum à la température ambiante de la pièce (minimum 18°C). Ne pas dépassir des surfaces supérieures à 100 m² et/ou des longueurs de plus de 10 m, ainsi que pour la jonction avec d'autres pièces et revêtements de sol qui ne se raccordent pas de façon symétrique, vous devez prévoir des joints d'expansion pour séparer les différentes parties du sol.

Préparations

BerryAlloc doit être posé en flottant. Cela signifie que les lames ne peuvent pas être collées ou fixées sur le support. Prévoir un espacement périphérique de 5 à 10 mm de distance d'environ 6 à 10 mm tout autour de la pièce. Mesurez la pièce avec précision, perpendiculairement au sens des lames. Calculez de la dernière rangée dont la largeur doit être supérieure à 50 mm. Si nécessaire, les lames de la première rangée peuvent être diminuées en largeur. Les outils nécessaires à la pose de Berry Floor sont : une scie sauteuse ou une scie à main avec une lame à denture fine, et des cales de dilatation.

Le support

Le revêtement de sol BerryAlloc peut être installé sur la plupart des sols existants, par exemple des anciens planchers, des sols en PVC, ou en béton. Les tapis ou moquettes épais doivent être retirés. Vérifiez à ce que la surface soit de niveau, sèche et plane (flèche < 4 mm sous une règle de 2 m). Le support doit être parfaitement sec.
- Les planchers bois et matériaux à base de bois doivent avoir un taux d'humidité de 50 % au maximum
- Les sols en béton ou en béton léger peuvent avoir un taux d'humidité relative de 85 % au maximum (max. 2,0% CM)
- Les sols plâtre ou à base de plâtre, 0,5% CM au maximum.

Pour tous les types de sols en béton, en béton léger, il est nécessaire de prévoir une sous-couche pare-vapeur. A cet effet, vous devez utiliser un film polyane d'épaisseur 0,2 mm. Le film doit être posé avec un recouvrement d'au moins 20 cm, chevauchant d'au moins 10 cm le mur ou les éléments du sol, et doit être relevé sur les bords le long du mur. Dès que le revêtement de sol aura été posé, les bords du film seront découpés avec précision à l'aide d'un cutter. Vous devrez également besoin d'un sous-couche d'isolation d'au moins 1 à 3 mm d'épaisseur. N'hésitez pas à consulter votre revendeur.

Chauffage par le sol

Veuillez respecter scrupuleusement les instructions fournies par l'entreprise qui a installé votre chauffage par le sol. Pour poser notre produit, nous vous demandons de veiller à toujours utiliser un film polyane d'une épaisseur minimum de 0,2 mm (barrière anti-humidité) placé en dessous du revêtement de sol BerryAlloc . Le chauffage par le sol doit être arrêté deux à trois jours avant de commencer la pose, et le maintenir à température ambiante. ATTENTION ! La température à la surface du plancher ne doit pas dépasser 27°C. Pour répartir la chaleur émise par le sol de façon uniforme, nous vous conseillons de ne pas dépasser 60 W/m. Il est par ailleurs nécessaire d'avoir de zones chaudes et froides sur une même surface de sol. Nous attirons votre attention sur le fait qu'en cas d'utilisation de tapis, la température sous ces tapis pourrait dépasser la température maximale conseillée.
- Le chauffage par le sol sera mis en route progressivement après la pose du revêtement de sol : la première semaine, mise en fonction au niveau le plus faible (16 °C), puis augmentez-la chaque semaine, la température du chauffage peut être adaptée selon les recommandations du fabricant et en respectant les limites susmentionnées.

Entretien et utilisation

Nettoyez le sol régulièrement à l' aspirateur ou avec une serpillière sèche. Si nécessaire, le sol peut être nettoyé avec un linge très essoré et un détergent synthétique. Ne nettoyez pas votre stratifié avec des solvants montants comme l'acétone ou des produits à base d'éthyle. Evitez d'utiliser trop d'eau. Essuyez d'éventuelles éclaboussures avec un chiffon sec. Pour vous protéger des éventuels dommages causés par le sable et les gravillons, vous devez prévoir des joints d'expansion pour séparer les différentes parties du sol.

Réclamations

Vous disposez d'une semaine pour informer votre fournisseur par écrit. Vous devez joindre à votre réclamation une copie de la facture originale. La garantie ne peut être invoquée que si la lame est endommagée sur au moins 1 cm². Au besoin, une inspection sera effectuée par BerryAlloc. Si votre réclamation est fondée, BerryAlloc remplacera le produit défectueux par un produit identique ou similaire. Ce remplacement implique la livraison d'un mètre mètrage équivalent à la partie défectueuse, et en aucun cas et une compensation financière. Le remboursement des frais de dépose et de pose du produit est exclu. Aucune autre forme d'indemnisation n'est acceptée. La garantie diminue selon une échelle de dépréciation de 1/ith par an du prix de la lame au moment de l'achat. Cette garantie est strictement personnelle (réservée à l'acheteur original) et ne peut être transférée ni cédée à un tiers.

Certificat de garantie pour l'utilisateur d'origine

Ce qui couvre la garantie:
Pour les sols stratifiés BerryAlloc , une période de garantie est applicable dans le cadre d'une utilisation normale du revêtement de sol. Cette période commence à la date d'achat initiale du produit par le client initial. Consultez les instructions de pose du produit concerné, au moins pour connaître la bonne période de garantie. La garantie couvre la déformation du stratifié comme la délamination ou la résistance à l'abrasion, tel que décrits dans les standards européens, aux conditions suivantes:
- Le produit doit avoir été contrôlé avant d'être posé;
- Les lames présentant des défauts apparents NE doivent EN AUCUN CAS être posées, ou la garantie ne sera plus applicable;
- Le produit doit être installé conformément aux instructions et dans le cadre de l'usage qui est décrit, conformément à la classification du produit, telle qu'indiquée sur les instructions d'installation et sur l'emballage;
- Le produit doit être posé et entretenu conformément aux recommandations de BerryAlloc ;
- Seuls le kit de montage et la sous-couche BerryAlloc ont été utilisés pour la pose du revêtement de sol ;
- Le produit posé n'a subi aucun traitement après avoir été posé (par exemple ponçé ou ciré);

La Garantie ne couvre pas:
- Tout dommage mécanique ou toute autre altération dus au non respect des instructions d'installation BerryAlloc ;
- Les dommages causés par des accidents ou une utilisation impropre, ou des dommages volontaires ;
- Les dommages causés par une méthode d'entretien inadaptée ou par l'utilisation de produits inappropriés ;
- Les dommages causés par une installation dans des pièces humides ;
- Les dommages causés par une humidité excessive (les sols stratifiés BerryAlloc ne sont pas étanches) ;
  - lorsqu'il est placé dans des locaux où le risque de gaspillage d'eau est élevé (par exemple : dans la cuisine), nous recommandons d'enlever toute trace d'eau immédiatement ;
  - l'utilisation d'un produit flexible dans le voisinage immédiat de zones présentant de haut risque de gaspillage d'eau (par exemple : évier, etc.) va offrir une plus grande résistance à l'eau.
- Les dommages causés par des chaises ou des meubles lourds : il est recommandé d'utiliser des tampons feutrés en dessous des chaises et des meubles afin de réduire au maximum les griffes et les marques sur le sol. Pour les base de caoutchouc sont destinés aux meubles lourds tels que les fauteuils et le piano.
- Les dommages causés par du sable ou des gravillons : il est recommandé d'utiliser des paillassons à l'intérieur et à l'extérieur de toutes les portes donnant vers l'extérieur afin d'empêcher les gravillons de se retrouver sur le sol et de protéger la surface de toute usure excessive.
- Les dommages causés par l'urine d'animaux domestiques qui n'a pas été essuyée et neutralisé immédiatement.

IMPORTANT ! Le sable incrusté dans la chaussure, le traitement de produits en bois peuvent produire de la vermoulure. La vermoulure atmosphère peut provoquer des irritations respiratoires, oculaires et épidermiques. Selon le Centre International de Recherche sur le Cancer (CIRC), la vermoulure est cancérigène pour les voies nasales chez les humains. Nous recommandons d'utiliser des outils mécaniques équipés d'un collecteur de poussière, ainsi qu'un masque anti-poussière. Evitez tout contact avec les yeux et la peau.

DE

Installationsvorschriften

WICHTIG! Bewahren Sie die Dielen mindestens 48 Stunden in ungeöffneten Verpackung bei Raumtemperatur auf, bevor Sie mit der Installation beginnen. Die Raum-temperatur muss vor und bei der Installation mindestens 18 °C betragen. Bei Bodenflächen über 100 m² und/oder Längen über 10 m, sowie bei Überlappungen zwischen verschiedenen Zimmern und bei Bodenflächen, die nicht symmetrisch aneinander anschließen, müssen Ze Dehnungsfugen verwenden, um die verschiedenen Teile des Fußbodens voneinander zu trennen.

Vorbereitungen

Ein BerryAlloc-Fußboden muss wie ein schwimmender Fußboden installiert werden, das heißt, dass die Dielen nicht mit dem Unterboden verleimt oder angenagelt werden müssen. Lassen Sie rund um den Raum einen Randabstand von ungefähr 5-10 mm. Entfernen Sie die Fußleisten. Messen Sie das Zimmer genau aus, rechtwinklig auf die Richtung der Dielen. Die Dielen der letzten Reihe müssen mindestens 50 cm breit sein. Wenn nötig, schneiden Sie die Dielen der ersten Reihe verkürzen. Für die installation eines Berry Floor-Fußbodens benötigen Sie folgende Werkzeuge : eine Laubsage oder eine Handsage mit feinen Sägeblatt und Distanzhölzer.

Der tragende Boden

Ein BerryAlloc -Fußboden kann auf die meisten bestehenden Böden wie zum Beispiel Holzfußböden, PVC-Fußböden und Betonfußböden gelegt werden. Sanfter Teppichboden mit langem Flor muss entfernt werden. Sorgen Sie dafür, dass der Untergrund wagerecht, trocken und flach ist (< 4 mm pro 2 m). Der tragende Boden muss gründlich getrocknet sein.
- Holz und Materialien mit Holzbestandteilen dürfen einen relativen Feuchtigkeits-gehalt von 50% nicht überschreiten.
- Betonfußböden und Fußböden aus leichtem Beton dürfen einen relativen Feuchtigkeitsgehalt in Höhe von maximal 85 % haben (max. 2,0 % CM)
- Gipsfußböden und Fußböden mit Gipsbestandteilen max. 0,5% CM.

Auf alle Arten von Betonfußböden, Fußböden aus leichtem Beton oder keramischen Fußböden muss unbedingt eine wasserabweisende Schicht aufgetragen werden. Verwenden Sie dafür eine Plastikfolie mit einer Dicke von mindestens 0,2 mm. Die Folie muss mit einer Überlappung von mindestens 20 cm verlegt, an den Wänden 20 cm überlappen, mindestens bis zur Höhe des nach Ausbodenfertigstellung des Fußbodens noch aus den Dielen Wasser aufsaugen kann. Nach ebenen gute Wahl. Sobald Sie den Fußboden gelegt haben, müssen Sie die Ränder der Folie mit einem scharfen Messer zuschneiden. Sie brauchen ebenfalls eine Trittschalldämmung mit einer Stärke von mindestens 1 bis 3 mm. Nehmen Sie diesbezüglich bitte Kontakt mit Ihrem Händler auf.

Fußbodenheizung

Bitte befolgen Sie bitte genau die Anweisungen der Firma, die ihre Fußbodenheizung installiert hat. Wir bitten Sie, beim Anbringen unseres Produktes darauf zu achten, dass Sie unter dem Berry Floor-Fußboden immer eine Plastikfolie mit einer Stärke von mindestens 0,2 mm (Feuchtigkeitssschutz) legen, wenn Sie eine Fußbodenheizung verwenden. Vor 2 bis 3 Tagen der Installation muss die Heizung ausgeschaltet und auf Raumtemperatur abgekühlt werden. Die Temperatur muss während der Installation und danach bei 18°C bleiben. ACHTUNG ! Die Temperatur der Bodenfläche darf höchstens 27°C betragen. Wenn Sie über eine Fußbodenheizung verfügen, empfehlen wir Ihnen, den Wert in Höhe von 60 W/m nicht zu überschreiten. Innerhalb einer einzigen Bodenfläche darf es keinen sehr warmen und kalten Zonen geben. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Temperatur unter losen Teppichen die maximale empfohlene Temperatur überschreiten könnte.

Einschalten der Fußbodenheizung, nachdem der Boden gelegt wurde : Während der ersten Woche können Sie die Heizung auf den niedrigsten Stand stellen (16 – 20 °C). Während der darauffolgenden Woche kann die Temperatur von Woche zu Woche angehoben werden gemäß den Empfehlungen des Lieferanten und unter Berücksichtigung der oben erwähnten Grenzen.

Reinigung und Gebrauch

Reinigen Sie den Fußboden regelmäßig mit einem Staubsauger oder einem trockenen Scheuertuch. Wenn nötig, können Sie den Fußboden mit einem gut ausgewrungenen Tuch und einem synthetischen Reinigungsmittel bearbeiten. Das Laminat nicht mit aggressiven Lösungsmitteln wie Aceton und Ethyl-haltig Acetat reinigen. Verwenden Sie nicht zu viel Wasser! Ihre wasser-Verschüttete sofort verschütten, mögen Sie es möglichst schnell aufwischen. Damit der Fußboden vor Sand und Schmutz im Eingangsbereich geschützt wird, sollten Sie an Eingängen Fußmatte zu legen. Die ideale Raumfeuchtigkeit beträgt 40 bis 60 % bei einer Temperatur in Höhe von 20 °C.
Wichtig: niemals die Rillen mit einem scharfen Gegenstand reinigen.

Beschwerden

Wenn Sie einen Defekt bemerken, haben Sie acht Tage, um Ihren Lieferanten schriftlich in Kenntnis zu setzen. Fügen Sie Ihrem Schreiben eine Kopie der Originalrechnung bei. Reklamationen können nur dann berücksichtigt werden, wenn mindestens 1 cm einer Diele beschädigt wurden ist. Wenn erforderlich, wird BerryAlloc eine Inspektion vornehmen. Wenn Ihre Klage berechtigt ist, wird BerryAlloc das defekte Produkt durch ein identisches oder gleichwertiges Produkt ersetzen. Dies bedeutet, dass eine Länge in Metern geliefert wird, die der Länge des Teils, welches die Defekte aufweist, entspricht. BerryAlloc haftet nicht für Folgeschäden unter bestimmten Umständen oder Kosten von Ausbau und Einbau. Es werden keine weiteren Entschädigungen gewährt. Die Garantie reduziert sich auf jeden einzelnen Gleitenden Stufung von 1/ith pro Jahr des Preises der Laminatdiele bei Ankauf.
Diese Garantie ist streng personengebunden (gilt nur für den ursprünglichen Käufer) und kann nicht übertragen oder abgetreten werden.

Garantieschein für den ersten Gebraucher

Was durch die Garantie:
Für die Laminat-Fußböden von BerryAlloc gilt für den ursprünglichen Käufer bei einem normalen Gebrauch eine Fußboden-Garantiezeit von einer Reihe Jahl (>> ai von Jahren. Sie beginnt mit dem Kaufdatum. Die zutreffende Garantiefrist wird in den Installationsvorschriften des betreffenden Produkts erwähnt. Die Garantie deckt eine Verformung des Laminats, wie zum Beispiel Abblätterung oder Verschleißbeständigkeit, wie sie in der Europäischen Normen beschrieben sind, unter folgenden Bedingungen :
- Das Produkt wurde vor der Installation geprüft.
- Dielen mit sichtbaren Mängeln dürfen NICHT installiert werden. Weitere Beschwerden bezüglich sichtbarer Mängel nach der Installation können nicht akzeptiert werden.
- Das Produkt wurde in Räumen installiert, für welche es, gemäß der richtigen Klassifizierung, werksseitig auch freigegeben wurde. Die genaue Klassifikation finden Sie auf den Installationsvorschriften und auf der Verpackung. Das Produkt wurde entsprechend den Empfehlungen von BerryAlloc installiert, gepflegt und gereinigt.
  Für die Verlegung wurde Montagematerial und Trittschalldämmung von Berry Floor verwendet.
- Das Produkt wurde nach der Installation in keiner einzigen Art und Weise behandelt (z.B. geschliffen oder gewachst).

Was nicht Garantie ist:
- Jeder mechanische Schaden oder jede andere Änderung, die durch einen Gebrauch des Fußbodens, der nicht den Installationsvorschriften von BerryAlloc entspricht, verursacht wird.
- Schaden infolge Unfälle oder falschen Gebrauchs und absichtlicher Schaden.
- Schaden, verursacht durch Gebrauch von falschen Reinigungsmitteln oder -verfahren.
- Schaden infolge Einbau in Räumen mit hoher Feuchtigkeit.
- Kein Laminatfußboden von BerryAlloc darf in äußerst feuchten Räumen gelegt werden (z. B. Sauna, Schwimmbad.). Immerhin Sie bitte grundsätzlich extreme Feuchtigkeit
- Schäden durch starke Feuchtigkeit (Laminatböden von BerryAlloc sind nicht wasserdicht).
  - Beim Einbau in Räumen mit hohem Spritzrisiko (z. B. Küche) empfehlen wir, Wasserspritzer sofort zu beseitigen.
  - Die Verwendung eines flexiblen Dichtmittels unmittelbar neben den Bereichen mit hohem Spritzrisiko (z. B. Waschbecken usw.) bietet zusätzlichen Schutz gegen Wasserdurchdringung.
- Schäden durch schwere Stühle oder Möbel: Es ist zu empfehlen, Filzunterlagen unter die Stühle und Möbel zu legen, damit die Oberfläche weniger zerkratzt und

- Het product werd geplaatst, onderhouden en gereinigd volgens de aanbevelingen van BerryAlloc.
- Enkel de BerryAlloc -montageset en onderlaag werd aangekocht en gebruikt voor de plaatsing van de vloer.
- Het product werd op geen enkele manier behandeld nadat het werd geplaatst (bv. opgeschuurd of met was gebehandeld).

Waar niet onder valt:
- Elke mechanische schade of elke andere verandering veroorzaakt door het niet gebruiken van de vloer volgens de installatie-instructies van BerryAlloc.
- Schade tengevolge van ongevallen, verkeerd gebruik of opzettelijke schade
- Schade veroorzaakt door het gebruik van verkeerde reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen.
- Schade tengevolge van het plaatsen van de vloer in zeer vochtige ruimten.
- Geen enkele BerryAlloc -laminaatvloer mag worden geplaatst op extreem vochtige plekken (bv. saunas, zwembaden, serres). Contact met overmatige vochtigheid dient te worden vermeden.
- Overmatige schade tengevolge van vocht (de BerryAlloc -laminaatvloeren zijn niet waterbestendig).
  - wanneer de vloer geplaatst wordt in ruimten waar de kans groot is dat er water gemorst kan worden (bv. in de keuken), adviseren we dat eventueel onmiddellijk te vegen.
  - het gebruik van een flexibel dichtingsproduct onmiddellijk naast de ruimtes waar een grote kans op het morsen van water bestaat (bv. wasbak, gootsteen, enz.) zal voor meer weerstand tegen waterpenetratie zorgen.
- Schade tengevolge van zware stoelen en meubels: wij raden u aan vilten kussentjes onder stoelen en meubels te kleven om te verhinderen dat er krassen of vlekken op het oppervlak ontstaan. Indien u zwaardere dingen wenst te verplaatsen, moeten, zoals incontinentie en planinig, enz.
- Schade door zand: wij raden u aan om op de binnen- en aan om deurmatten te gebruiken, zowel aan de binnenkant als buitenkant van deuren die naar buiten leiden, om te voorkomen dat grulz over de vloer verspreid wordt en ze het oppervlak beschermen tegen voortijdige slijtage.
- Schade veroorzaakt door de urine van huisdieren die niet onmiddellijk opgeveegd en neutraliseerd werden.

WAARSCHUWING: het zogenoemde zand, ingebed in schoeisel/skiwear/skiboots, kan schade veroorzaken. Vrijkomend houtstof kan ademhalingsproblemen, oogirritatie en huidirritatie veroorzaken. Het Internationaal Agentschap voor Kankerbestrijding (IARC) heeft houtstof geclassificeerd als carcinogeen voor de menselijke neus.
Wij raden u aan om elektrisch gereedschap te gebruiken dat uitgerust is van een stofcollector, en een stofmasker op te zetten. Zorg ervoor dat uw ogen en huid niet in contact komen met het stof.

ES

Instrucciones de montaje

¡IMPORTANTE! Deje reposar las tablillas, al menos 48 horas, a temperatura ambiente en el interior de su embalaje cerrado. La temperatura ambiente de la habitación debe ser de 18°C como mínimo durante la instalación y después de la misma. Para superficies superiores a 100 m² o longitudes superiores a 10 m, así como conexiones entre habitaciones y/o superficies de pavimento que no se unan simétricamente, deberá utilizar juntas de dilatación para dividir las diferentes partes del pavimento.

Preparación

El pavimento BerryAlloc debe colocarse como un suelo flotante, es decir, sin pegar ni clavar los tablones a la superficie base. Deje una apertura de dilatación de unos 6 a 10 mm alrededor del perímetro del suelo para evitar posibles ondas vejiga. Mida la habitación minuciosamente, perpendicularmente a la dirección de los tablones. Cortar la última fila deberán medir como mínimo 50 mm de ancho. Si fuera preciso, podrían ser estrechados los tablones de la primera fila. Para instalar su suelo BerryAlloc necesitará una sierra de calar o una sierra de mano con una hoja de sierra fina y tacos distanciadores.

El suelo soporte

Un suelo BerryAlloc podrá instalarse en la mayoría de los suelos existentes, por ejemplo suelos de madera, PVC, hormigón. Si hubiese, se deberá quitar la moqueta de pelo largo. Asegúrese de que el suelo soporte es firme, nivelado y seco (< 4 mm por 2 m). El suelo soporte debe estar perfectamente seco.
- La madera y todos los materiales a base de madera pueden tener un contenido de humedad relativo de 50% como máximo.
- Los suelos de hormigón y hormigón ligero podrán tener un contenido de humedad relativo del 85% como máximo (máx. 2,0% CM)
- Los suelos de yeso y a base de yeso un máx. de 0,5% CM.

Todos los suelos de hormigón, de hormigón ligero o suelos cerámicos requieren una barrera antihumedad. Utilice una lámina de plástico de un espesor de 0,2 mm como mínimo. Deberá colocar esta lámina solapando cada tira un mínimo de 20 cm, fijándola con cinta adhesiva y dejando un borde plegado en los muros contra la pared. Una vez montado el pavimento, deberá cortar los bordes de esta lámina y dejarlos limpios con ayuda de un cutter. También necesitará una lámina de la protección inferior de un espesor de 1 a 3 mm como mínimo. Rogamos contactar con su proveedor para más detalles.

Suelo radiante

Siga determinadamente las instrucciones de la empresa que ha instalado el suelo radiante. Para instalar nuestro producto rogamos colocar siempre una lámina de plástico de un espesor de 0,2 mm como mínimo. Antes de instalar su suelo BerryAlloc, deberá, cuando haya instalado la calefacción del suelo radiante, encender la calefacción y mantenerla a temperatura ambiente. ¡ATENCIÓN! La temperatura de la superficie del suelo podrá ser como máximo de 28 C°. Si dispone de un sistema de suelo radiante eléctrico, recomendamos no sobrepasar los 60 W/m². Por otro lado, mismo superficie de suelo no podrán haber zonas calientes y frías. Recuerde que el suelo calefactor, incluso cuando está por encima de un tapiz, no debe sobrepasar la temperatura máxima recomendada.
Antes de instalar su suelo radiante deberá de montaje del pavimento: Durante la primera semana la calefacción deberá ajustarse en la posición mínima (16 °C). Cada semana se podrá ajustar la temperatura según el fabricante y de la calefacción, según las recomendaciones del proveedor y dé acuerdo con las restricciones ellas mencionadas.

Limpieza y uso

Limpie el suelo regularmente con un aspirador o una mopa seca. Si fuera preciso, el suelo podrá limpiarse con un paño bien escurrido y un detergente sintético. No limpie su estratificado con disolventes agressivos como la acetona o productos de etilo. Evite el uso de agua en exceso. Si le ventera agua sobre el suelo deberá secarse en seguida. Para protegerr el suelo de la arena y de la grava, se aconsejamos colocar un felpudo en la entrada. La humedad ideal del ambiente de la estancia es de 40 a 60% a una temperatura de 20 C°. Importante: No limpiar nunca las ranuras con un objeto puntiagudo.

Reclamaciones

Si observa algún defecto, dispone de un plazo de 8 días para informar por escrito a su proveedor. Este escrito tiene que estar acompañado por una copia de la factura original. Esta cláusula de la garantía sólo se podrá aplicar si al menos 1 cm² de una tablilla está dañada. Si fuera necesario, BerryAlloc efectuará una inspección. Si su reclamación le justificadamente, BerryAlloc decidirá si su producto es idéntico o equivalente. Esta sustitución implica que se suministrará los metros equivalentes a la parte defectuosa del producto, y no implicará en ningún caso una indemnización económica de los gastos de desmontaje y reclocado del producto. No se permitirá ninguna otra forma de indemnización. La garantía se reduce a razón de 1/ith por año del precio de la tablilla de laminado. La garantía es estrictamente personal (sólo para el comprador original) y no podrá ser transferida ni cedida.

Certificado de garantía al comprador inicial

La garantía cubre:
En condiciones normales de uso, los suelos estratificados BerryAlloc están cubiertos por una garantía por un número fijo de años a partir de la fecha de compra inicial por parte del cliente original.
Consulte las instrucciones de montaje, lo encontrará en las instrucciones de montaje del producto específico para conocer el período de garantía correcto! La garantía cubre la delaminación o la resistencia a la abrasión, tal y como se define en la Prueba Europea Estándar, bajo las siguientes condiciones:
- el producto haya sido controlado antes de su montaje;
- Los tablones con defectos visibles NO podrán ser instalados. No se aceptarán más reclamaciones referentes a defectos visibles tras su montaje.
- El producto se instala de acuerdo con las instrucciones y para el uso concedido, según la clasificación mencionada en las instrucciones de montaje y en;
- el producto ha sido instalado, mantenido y limpiado según las recomendaciones de BerryAlloc ;
- solo se haya comprado y usado el jungo de montaje y la protección inferior de BerryAlloc para el montaje del suelo;
- el producto no haya sido tratado de modo alguno tras su colocación (pe. pulido o encerado).

La garantía no cubre:
- Ningún daño mecánico o cualquier otro cambio causado por el uso contradictorio a las instrucciones de montaje de BerryAlloc ;
- Daños a causa de accidentes, uso incorrecto o daños intencionales.
- Daños causados por el empleo de productos inadecuados de limpieza.
- Daños debidos a que la instalación se ha realizado en áreas con alto índice de humedad (p.e. cocinas, baños).
- Ningún suelo laminado de BerryAlloc debería instalarse en áreas extremadamente húmedas (pe. sauna, piscina, cuarto de baño, ...). Se deberá evitar siempre que el suelo entre en contacto con cualquier tipo de humedad.
- Daños debidos a una humedad excesiva (los revestimientos estratificados Berry Floor no son impermeables):
  - cuando la instalación se realiza en áreas con altos riesgos de derrame de agua (por ejemplo: en la cocina), recomendamos que se elimine inmediatamente todo el líquido derramado.
  - el uso de un compuesto obturador flexible en un lugar inmediatamente adyacente a las zonas con alto riesgo de derrame de agua como, por ejemplo: el lavabo etc., contribuirá a aumentar la resistencia a la penetración del agua.
- Daños causados por muebles pesados: recomendamos que coloque fieltros en las patas de las sillas y de los muebles para reducir la probabilidad de que el acabado se arañe o se manche. Para muebles pesados, se deben usar tacos de caucho diseñados específicamente para muebles pesados como los sillones, los pianos, etc.
- Daños causados por la arena o la grava: se recomienda colocar una estera en todas las puertas de entrada, tanto fuera como dentro, para evitar que la grava entre y se extienda por el suelo, protegiendo así la superficie de los daños causados por rozaduras excesivas.
- Daños causados por orina que no haya sido limpiada de inmediato.

CUIDADO: Protegidos para sentar, pulir o trabajar a madera poden producir desgaste. Polvo de madera en el aire puede causar irritación respiratoria, ocular y cutánea. La Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC) ha clasificado el polvo de madera como carcinógeno nasal en los seres humanos. Recomendamos el uso de herramientas eléctricas equipadas con un colector de polvo así como una máscara de protección. Evite el contacto de los ojos y la piel con el polvo.

IT

Istruzioni per la posa

IMPORTANTE! Prima di iniziare la posa, tenere i listoni ancora imballati a temperatura ambiente per almeno 48 ore. La temperatura dell'ambiente deve essere di almeno 18°C prima e durante la posa. Per pavimenti di superficie > 100 m² e/o per lunghezze superiori a 10 m e sovrapposizioni non perfettamente simmetriche dei pavimenti, si consiglia di utilizzare i giunti di espansione per dividere le diverse sezioni della pavimentazione.

Prima di iniziare

BerryAlloc deve essere posato come una porta fluttante, cioè i listoni non vanno incollati o inchiodati al sottofondo. Lasciare intorno al perimetro della stanza un lasciato un margine di 6-10 mm circa che permetta l'espansione del pavimento. Rimuovere il battiscopa. Misurare accuratamente la stanza, possibilmente con il metro accurato le misure della stanza perpendicularmente alla direzione delle tavole. Le tavole della fila finale devono essere tagliate a misura. Se fosse necessario, la larghezza del listoni della prima fila può essere ridotta. Per la posa di BerryAlloc sono un seghetto da traforo o una sega a denti piccoli e dei distanziatori.

Il sottofondo

Il suolo maggior parte idoneo per BerryAlloc può di posato sulla pavimentazione esistente, per esempio pavimento in legno, in PVC o ceramica. Le moquettes lunghe devono essere rimosse. Assicurarsi che il suolo sia ben livellato, asciutto e omogeneo (< 4 mm per 2 m). Il sottofondo deve essere completamente asciutto.
- Legno e materiali ligno-cellulosici max. 50% di umidità relativa
- Cemento e cemento alleggerito max. 85% di umidità relativa (max. 2,0% CM)
- Pavimenti in gesso e cemento-gesso max. 0,5% CM

Tutti i pavimenti in cemento, in cemento alleggerito o in ceramica richiedono una barriera antiumidità. Utilizzare una pellicola di plastica di almeno 0,2 mm di spessore che venga applicata sovrapponendo almeno 20 cm. Dovranno essere sollevate le estremità dei fogli per bloccare ogni eventuale umidità. Dopo la posa, il pavimento deve fissarsi con nastro adesivo alle pareti e tagliati a filo una volta posati il pavimento. Inoltre è necessario un sottofondo di uno spessore non inferiore a 1-3 mm. Rivolgersi al proprio rivenditore.

Riscaldamento a pavimento

Seguire scrupolosamente le istruzioni del proprio fornitore. Per la posa di BerryAlloc è importante coprire il pavimento con una pellicola di polietilene di spessore 0,2 mm. Prima di iniziare la posa, il pavimento deve essere acceso per 2 giorni e portato alla temperatura ambiente. Il riscaldamento deve essere spento per almeno 2 giorni prima della posa in opera e il pavimento deve mantenuto a temperatura ambiente nel momento in cui viene iniziata la posa. IMPORTANTE! La temperatura massima della superficie del pavimento non dovrà superare i 27°C. Per ottenere un calore uniforme, si consiglia di non superare i 60W/m². La temperatura deve essere uniforme su tutta la superficie del pavimento. Si sconsiglia di coprire il pavimento con tappeti che impediscono la dispersione del calore. Nel caso in cui l'impianto sia di tipo elettrico

EN

1. Getting started. Choose a wall to start at and begin installing at the left corner. Start with panel 1 and place it with its long side marking facing the left wall at an angle of 45°. Make sure that the distance between the left wall and the panel is less than the length of one panel.
2. Connect next panel. Continue with panel 2. Press the long side of the panel 2 at an angle against the short side of the previous installed panel 1. Fold down the panel 2 flat to the floor so that the pieces fit tightly together. Check that the grooves on the two panels fitted together tightly.
3. Connect additional panels. Next panel is panel 3. Again, press the long side of panel 3 at an angle against the short side of panel 2 and fold down. Continue like this with as many panels as may fit along the starting wall.
4. Center the first row. Check that the first row of panels is centered along the starting wall. Make sure that the distance to the walls on both sides is less than the length of one panel. If not, add a panel at the right side.
5. Cut the end panels to fit. Measure and cut the panels to size using a fine-toothed saw. Finish the first row with the cut end panel. Make sure that you leave a gap of 8–10 mm between each wall.
6. Start the second row. Start the next row with panel 8. Place the panel 8 against the long side of panel 1. After panel 8, INSTALL panels 9 and 10. Continue from the left to the right and install a second row. Finish with a piece of panel (11) cut to size (step 5).
7. Now continue and work in the opposite direction, from the right to the left and install the panels 12, 13 & 14 in the second row. Finish with a piece of panel (15) cut to size (step 5).
8. Complete four rows. Install additional rows to complete four full rows.
9. Adjust the starting rows. The first 4 rows have to be cut parallel to the wall. Measure and mark where to cut the floor panels at a fixed/parallel distance to the wall.
10. Dismantle and cut. Number the panels from 1 to ... This will allow you to keep the panels in order. Dismantle the panels and cut them to size along the previous marked line.
11. Install the starting triangles. Connect the cut starting panels to form whole shapes, one by one. Start installing the triangles from the left corner. It is recommended to use glue to fix the smallest pieces in the triangles into place by applying a small quantity of glue inside the groove.
13. Install a few more rows. Connect the triangles by installing a few additional rows of panels. Start from the left to the right, finish with the cut piece of panel (step 5) and then install all the other panels in the row. Finish with the cut piece (step 5).
14. Put in spacers. Put in spacers between the flooring and the wall to ensure an expansion gap of 8–10 mm.
15. Subsequent rows. Start each subsequent row by installing the last piece of panel (step 5) and then complete the row by installing the other panels from the left to the right.
16. Last row. Measure and cut the panels in the last row to size. It is recommended to use glue to install the smallest pieces of panels in place. Apply a small quantity of glue inside the groove.
17. Spacers and skirting. Remove the spacers and cover the expansion gap with skirting boards or beadings.

FR

1. Commencer. Choisissez un mur par lequel débuter et commencez la pose dans le coin gauche. Commencez par le panneau 1 et placez-le de façon à ce qu'il détecte un angle de 45°. Veillez à ce que la distance entre le mur gauche et le panneau soit inférieure à la longueur d'un panneau.
2. CONNECTER LE PANNEAU SUIVANT. Poursuivez avec le panneau 2. Pressez le long côté du panneau 2 en le surélevant contre le côté court du panneau 1 installé précédemment. Abaissez le panneau 2 sur le sol pour s'ajuster les pièces ensemble. Vérifiez que les rainures sur les deux panneaux forment une ligne continue.
3. CONNECTER DES PANNEAUX SUPPLÉMENTAIRES. Le panneau suivant est le panneau 3. Une fois encore, pressez le long côté du panneau 3 en le surélevant contre le côté court du panneau 2 et abaissez-le. Continuez de la sorte avec autant de panneaux que vous pouvez en placer le long du mur de départ.
4. CENTRER LA PREMIÈRE RANGÉE. Vérifiez que la première rangée de panneaux est centrée le long du mur de départ. Assurez-vous que la distance entre le mur des deux côtés est inférieure à la longueur d'un panneau. Si ce n'est pas le cas, ajoutez un panneau.
5. DÉCOUPER LES PANNEAUX LATÉRAUX AUX DIMENSIONS. Mesurez et découpez les panneaux latéraux aux dimensions nécessaires. Terminez la première rangée avec les panneaux aux extrémités découpés. Veillez à laisser un espacement de 8–10 mm entre chaque mur.
6. COMMENCER LA DEUXIÈME RANGÉE. Commencez la rangée suivante avec le panneau 8. Placez le panneau 8 contre le côté long du panneau 1. Après le panneau 8, INSTALLEZ les panneaux 9 et 10.
7. Continuez de gauche à droite et installez une seconde rangée. Terminez par un morceau de panneau (11) coupé aux dimensions (point 5).
8. Travaillez maintenant dans la direction opposée, de droite à gauche et posez les panneaux 12, 13 et 14 sur la deuxième rangée. Terminez avec un morceau de panneau (15) coupé aux dimensions (point 5).
9. COMPLÉTER QUATRE RANGÉES. Posez des rangées supplémentaires pour obtenir quatre rangées complètes.
10. Ajuster les rangées de départ. Les 4 premières rangées doivent être découpées parallèlement au mur. Mesurez et marquez où couper le revêtement à une distance fixe/parallèle au mur.
11. Démonter et découper. Numérotez les lames de 1 à ... Cela vous permettra de les conserver ensuite dans le bon ordre. Démontez les lames et découpez-les aux dimensions sur la ligne que vous venez de tracer.
12. Installer les triangles de départ. Connectez les lames de départ découpées pour constituer des formes triangulaires, une par une. Commencez par installer les triangles à partir du coin gauche. Nous recommandons d'appliquer une petite quantité de colle à l'intérieur des rainures pour fixer les plus petites éléments des triangles en place.
13. INSTALLEZ QUELQUES RANGÉES SUPPLÉMENTAIRES. Connectez les triangles en installant quelques rangées telles les lames. Commencez par quelques rangées de lames supplémentaires. Commencez chaque rangée de la gauche vers la droite, terminez avec le morceau de panneau découpé (point 5) puis installez tous les autres panneaux dans la rangée. Terminez avec le panneau latéral gauche, découpé aux dimensions.
14. PLACER DES PIÈCES D'ÉCARTEMENT. Placez des pièces d'écartement entre le plancher et le mur pour créer un espacement de 8–10 mm.
15. Rangées suivantes. Commencez chaque rangée suivante en installant les panneaux de la gauche vers la droite et complétez la rangée en posant les autres panneaux de la gauche vers la droite.
16. Dernière rangée. Mesurez et découpez aux dimensions les lames dans la dernière rangée. Il est recommandé d'utiliser de la colle pour installer les plus petits éléments des lames. Appliquez une petite quantité de colle à l'intérieur de la rainure.
17. Pièces d'écartement et plinthes. Enlevez les pièces d'écartement et comblez l'espacement avec des plinthes ou des moulures.

DU

1. Um den Anfang zu machen. Wählen Sie die Wand, an der Sie beginnen wollen und beginnen Sie mit der Verlegung in der linken Ecke. Beginnen Sie mit Tafel 1 und legen Sie sie so, dass ihre lange Seite - mit der Markierung - mit der linken Wand einen Winkel von 45° bildet. Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zwischen der linken Wand und der Tafel die Länge einer Tafel nicht überschreitet.
2. Verbinden Sie die nächste Tafel. Fahren Sie mit Tafel 2 fort. Drücken Sie die lange Seite der neuen Tafel 2 Winkel gegen die kurze Seite der vorher installierten Tafel 1. Klappen Sie die Tafel 2 flach auf den Boden herunter um beide Tafeln fest miteinander zu verbinden. Vergewissern Sie sich, dass die Nutzenste auf den beiden Tafeln eine durchgehende Linie bilden.
3. Verbinden weiterer Tafeln. Die nächste Tafel ist Tafel 3. Wie vorher, drücken Sie die lange Seite der neuen Tafel 3 im Winkel gegen die kurze Seite der vorher installierten Tafel 2 und klappen Sie sie herunter. Fahren Sie mit so vielen Tafeln fort wie Sie benötigen, um die Länge der ersten Wand zu bedecken.
4. Zentrieren der ersten Reihe. Sorgen Sie dafür, dass die erste Reihe von Tafeln vor der ersten Wand zentriert ist. Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zu beiden Wänden kleiner ist, als die Länge einer Tafel. Falls dies nicht der Fall ist, fügen Sie eine Tafel auf der rechten Seite hinzu.
5. Schneiden Sie die Endtafeln nach Mass. Vermessen Sie die Endtafeln und sägen Sie sie anschließend mit einer Feingezahnten Säge ab. Beenden Sie die erste Reihe mit den Tafeln, deren Enden Sie abgesägt haben. Vergewissern Sie sich, dass Sie einen Abstand von 8–10 mm mit der Wand halten.
6. Beginnen Sie die zweite Reihe. Beginnen Sie die nächste Reihe mit Tafel 8. Legen Sie Tafel 8 gegen Tafel 1 und klappen Sie sie herunter.
7. Nach Tafel 8 werden Tafeln 9 und 10 verlegt. Fahren Sie von links nach rechts fort und installieren Sie eine zweite Reihe. Enden Sie mit einem Stück Tafel (11) nach Maß (Schritt 5).
8. Fahren Sie nun fort und arbeiten Sie dieses Mal von rechts nach links in die entgegengesetzte Richtung und verlegen Sie die Tafeln 12, 13 & 14 in der zweiten Reihe. Enden Sie mit einem Stück Tafel (15) nach Maß (Schritt 5).
9. Verlegen Sie insgesamt 4 Reihen. Verlegen Sie weitere Reihen, bis Sie insgesamt 4 Reihen vollständig verlegt haben.
10. Ajustieren Sie die ersten Reihen. Die ersten 4 Reihen müssen parallel zur Wand geschnitten werden. Messen und markieren Sie die Stellen, an denen die Bodentafeln in einer bestimmten, parallelen Entfernung zur Wand abgeschnitten werden müssen.
11. Nehmen Sie die Tafeln wieder auseinander und sägen Sie sie als Nummerieren Sie die Tafeln von 1 bis ... Dies ermöglicht es Ihnen, die Dielen in der richtigen Reihenfolge zu verwenden. Nehmen Sie die Tafeln wieder auseinander und sagen Sie sie entlang der vorher aufgezeichneten Linie ab.
12. Anbringen der Startdreiecke. Aus den zurecht gesägten Startplatten bilden Sie Dreiecke, die gegen die Wand gelegt werden; hierbei arbeiten man von links nach rechts. Es ist ratsam, ein wenig Leim zu verwenden, damit die kleineren Dreieckplatten gut gehalten werden.
13. Verlegen Sie ein paar weitere Reihen. Verbinden Sie die Dreiecke miteinander, indem Sie zusätzliche Tafelreihen verlegen. Verlegen Sie von links nach rechts, enden Sie mit einem Stück Tafel nach Maß (Schritt 5). Verlegen Sie anschließend die anderen Tafeln der Reihe. Beenden Sie die Reihe mit einer nach Maß geschnittenen Tafel für das linke Ende.
14. Setzen Sie Abstandhalter zwischen dem Bodenbelag und der Wand ein, um eine Expansionsfuge von 8–10 mm zu bilden.
15. Nachfolgende Reihen. Beginnen Sie jede nachfolgende Reihe, indem Sie die Tafeln von links nach rechts verlegen und beenden Sie die Reihe, indem Sie die anderen Tafeln von rechts nach links verlegen.
16. Letzte Reihe. Vermessen Sie die letzten Tafeln in der letzten Reihe und schneiden Sie sie auf Maß. Es wird empfohlen, beim Verlegen der kleinsten Teile der Tafeln Leim zu verwenden. Geben Sie hierzu eine kleine Menge Leim in die Rille.
17. Abstandhalter und Fussleisten. Entfernen Sie die Abstandhalter und bedecken Sie die Expansionsfugen mit Fußleisten oder Zierleisten.

NL

1. Hoe beginnen. Kies een muur om begin de panelen te plaatsen in de linkerhoek. Begin met paneel 1 en plaats het met de lange zwart gemarkeerde rand tegen de muur de linkermuur gerecht in een hoek van 45°. Zorg ervoor dat de afstand tussen de linkermuur en het paneel kleiner is dan de lengte van een paneel.
2. Plaatsen van het volgende paneel. Ga verder met paneel 2. Duw de lange messingrzijde van paneel 2 bij een hoek tegen de korte zijde van het reeds geplaatste paneel 1. Leg paneel 2 neer en druk naar beneden zodat ze tegen elkaar aan. Zorg ervoor dat de groeven van de twee panelen een doorlopende lijn vormen.
3. Plaatsen van de volgende panelen. Het volgende paneel is paneel 3. Duw de lange zijde van paneel 3 in een hoek tegen de korte zijde van paneel 2 en leg het neer. Ga hiermee voort tot er over de voldoende ruimte van de „beginmuur".
4. Centreren van de eerste rij. Controleer of de eerste rij panelen gecentreerd is langs de 'beginmuur'. Zorg ervoor dat de afstand tot de muren aan beide zijden korter is dan de lengte van een paneel. Is dit niet het geval, voeg dan een paneel toe aan de rechterzijde.
5. Snijden van de eindpanelen. Meet de eindpanelen en zaag ze op maat met behulp van een zaag met een fijn zaagblad. Werk de eerste rij af met de op maat gezaagde eindpanelen. Zorg ervoor dat u een voeg van 8 tot 10 mm laat tussen de panelen en de muur.
6. Beginnen met de tweede rij. Begin de volgende rij met paneel 8. Duw paneel 8 tegen paneel 1 en leg het neer.
7. Na paneel 8, plaats paneel 9 en 10. Werk verder van links naar rechts en plaats een tweede rij. Eindig met een op maat gezaagd stuk paneel (11) (stap 5).
8. Werk nu verder in tegenovergestelde richting, van rechts naar links, en plaats paneel 12, 13 en 14 in de tweede rij. Eindig met een op maat gezaagd stuk paneel (15) (stap 5).
9. Werk vier rijen af. Plaats de volgende rijen altijd per vier.
10. Pas de eerste rijen aan. De eerst 4 rijen moeten zo

PT

1. Iniciar o trabalho. Escolha uma parede para iniciar e comece a colocação no canto esquerdo. Comece com o painel 1 e coloque-o de modo que seja detectado um ângulo de 45°. Assegure de que a distância entre a parede esquerda e o painel é inferior ao comprimento de um painel.
2. Ligações seguintes. Continue com o painel 2. Empurre o lado comprido do painel 2 num ângulo contra o lado curto do painel 1 já colocado. Encaixe o painel 2 bem junto ao chão, para bloquear os painéis firmemente juntos. Verifique se os entalhes dos dois painéis formam uma linha contínua.
3. Encaixar painéis adicionais. O próximo painel é o 3. Do novo, empurre o lado comprido do novo painel 3 num ângulo contra o lado curto do painel 2 já colocado. Continue deste modo com os painéis que precisa de colocar ao longo da parede inicial.
4. Centrar a primeira fila. Verifique se a primeira fila de painéis está centrada ao longo da parede inicial. Verifique se a distância até às paredes dos dois lados é inferior ao comprimento de um painel. Se não for o caso, acrescente um painel do lado direito.
5. Cortar os painéis das extremidades para que caibam. Meça e corte os painéis das extremidades com uma serra de dentes finos para que caibam. Acabe a primeira fila com os painéis com as extremidades cortadas. Não se esqueça de deixar um espaço de 8 a 10 mm até cada parede.
6. Começar a segunda fila. Comece a fila seguinte com o painel 8. Coloque o painel 8 junto ao lado comprido do painel 1.
7. Depois do painel 8, COLOCAR os painéis 9 e 10. Continue da esquerda para a direita e continuar à segunda fila. Acabe com uma parte do painel (11) cortado para caber à medida (etapa 5).
8. Agora trabalhe na direcção oposta, da direita para a esquerda e coloque todos os painéis 12, 13 & 14 na segunda fila. Acabe com uma parte de painel 15 cortado para caber à medida (etapa 5).
9. Colocar quatro filas. Coloque mais filas para ter quatro filas completas.
10. Ajustar as filas de início. As 4 primeiras filas têm de ser cortadas paralelas à parede. Meça e marque onde deve cortar os painéis do chão a uma distância fixa/paralela à parede.
11. Desmantelar e cortar. Numere os painéis de 1 a ... Isto irá permitir-lhe manter os painéis por ordem. Desmantele os painéis e corte-os para que caibam ao longo da linha traçada previamente.
12. Colocar os triângulos de início. Encaixe os painéis de início cortados para obter formas triangulares, um a um. Comece a colocar os triângulos a partir do canto esquerdo. É aconselhável utilizar cola para fixar as partes mais pequenas dos triângulos na respectiva posição; para tal aplique um pouco de cola no interior do entalhe.
13. Colocar mais umas filas. Coloque mais umas filas de painéis para encaixar os triângulos. Comece cada fila da esquerda para a direita e acabe com a parte cortada do painel (etapa 5) e depois coloque todos os outros painéis na fila. Acabe com o painel cortado da esquerda, corte para caber à medida.
14. Colocar os espaçadores. Coloque espaçadores entre o soalho e a parede, para garantir um espaço de expansão de 8 a 10 mm.
15. Filas seguintes. Comece cada fila seguinte colocando os painéis da esquerda para a direita e acabe a fila colocando os outros painéis da direita para a esquerda.
16. Última fila. Meça e corte os painéis da última fila para que caibam. É aconselhável utilizar cola para colocar as partes mais pequenas dos painéis. Aplique um pouco de cola no interior do entalhe.
17. Espaçadores e rodapé. Retire os espaçadores e cubra os espaços de expansão com tábuas de rodapé ou molduras.

DA

1. Opstart. Begynd i venstre hjørne ved den ene væg. Læg først panel 1 med den længste side i en vinkel på 45° op mod vægen til venstre. Sørg for, at afstanden mellem væggen til venstre og profilen er mindre end en profillængde.
2. Montering af næste panel. Fortsæt med panel 2. Skub den lange side på panel 2 i en vinkel ind mod den korte side af den monterede panel 1. Vip panel 2 ned mod underlaget, så de to paneler låses sammen. Kontrollér, at fin mellem de to profiler har samme bredde over alt.
3. Montering af flere profiler. Næste panel er panel 3. Pres panel 3's lange side i en vinkel ind mod den korte side af det monterede panel 2, og vip nedad. Fortsæt med at montere skiftevis A- og B-profiler langs væggen.
4. Centrering af første række. Kontrollér, at første række er centreret langs væggen. Sørg for, at afstanden til væggene på begge sider er mindre en profillængde. Du kan eventuelt montere endnu en profil.
5. Afkortning af profiler. Afmærk korrekt længde, og afkort profilerne ved hjælp af en fintandet sav. Afslut første række med de afkortede profiler. Sørg for, at der er en friafstand på 8–10 mm mellem profilerne og væggene.
6. Montering af anden række. Monter først panel 8. Læg panel 8 op mod panel 1, og vip det nedad.
7. Monter panel 9 og 10 efter panel 8. Fortsæt fra venstre mod højre og monter endnu en række. Afslut med panel 11, som skal afkortes så det passer (se punkt 5).
8. Fortsæt nu i den modsatte retning fra højre mod venstre, og monter panelerne 12, 13 og 14 i anden række. Afslut med panel 15, som skal afkortes så det passer (se punkt 5).
9. Monter fire rækker. Monter ekstra rækker, til der er monteret fire hele rækker.
10. Justering af startrækken. De første fire rækker er monteret parallelt med væggen. Mål og afmærk, hvor profilerne skal saves, så afstanden til væggen er korrekt.
11. Afmontering og afkortning. Nummerér profilerne fra 1 til ..., så du kan genmontere dem i samme rækkefølge. Afmonter profilerne, og saw dem i rette længde langs afmærkningen.
12. Montering af startrækker. Saml de afkortede startprofiler, så de danner hele trekanter. Monter trekanterne fra venstre hjørne. Vi anbefaler, at de mindste trekanter limes sammen med en lille mængde lim.
13. Montering af et par rækker mere. Forbind trekanterne ved at montere et par rækker mere. Begynd fra venstre og afslut med en hel profil, hvorefter den afkortede endeprofil (se punkt 5). Monter derefter alle de andre paneler i rækken, og afslut med den afkortede profil (se punkt 5).
14. Montering af afstandsklodser. Monter afstandsklodser mellem gulvprofilerne og vægge for at sikre, at der er en afstand på 8–10 mm, så gulvet har plads til at udvide sig.
15. Montering af de følgende rækker. Begynd alle de følgende rækker med en ny paneler fra venstre mod højre, og monter derefter de andre paneler fra højre mod venstre.
16. Montering af sidste række. Mål og afkort profilerne til den sidste række. Vi anbefaler, at de mindste profilstykker limes sammen med et tyndt lag lim.
17. Afstandsklodser og fodpaneler. Fjern afstandsklodserne, og monter fodpanelerne eller fejelister.

NO

1. Komme i gang. Velg en vegg som utgangspunkt, og begynn installasjonen i det venstre hjørnet. Start med panel 1 og plasser det med den markerte langsiden mot den venstre veggen, i en vinkel på 45°. Forsikre deg om at avstanden mellom den venstre siden og panelet er mindre enn en panellengde.
2. Sette inn neste panel. Fortsett med panel 2 . Press langsiden av panel 2 vinkelrett på kortsiden av det foregående installerte panelet 1. Brett ned panel 2 flat mot gulvet, og lås panelene tett sammen. Kontroller at sporene på begge panelene danner en sammenhengende linje.
3. Sette inn ytterligere paneler. Det neste panelet er panel 3. Igjen, press langsiden av panel 3 vinkelrett på kortsiden av panel 2, og brett ned. Fortsett på denne måten med så mange paneler som det er plass til langs startveggen.
4. Sentrere den første raden. Kontroller at den første raden av paneler er sentrert langs startveggen. Forsikre deg om at avstanden til veggen på begge sider er mindre enn lengden på et panel. Hvis ikke, legg til et panel på høyre side.
5. Skjær endepanelene til riktig størrelse. Mål og skjær endepanelene til riktig størrelse med en finsagget sag. Avslutt den første raden med de avskårede endepanelene. Forsikre deg om at du beholder en avstand på 8 – 10 mm mellom hver veg.
6. Begynn den andre raden. Start den neste raden med panel 8. Plasser panel 8 mot panel 1 og brett ned.
7. Etter panel 8 INSTALLERER du panelene 9 og 10. Fortsett fra venstre mot høyre og installer en andre rad. Avslutt med et tilpasset stykke panel (11) (trinn 5).
8. Fortsett og installer en tredje rad. Nå er det vår rad fra venstre mot høyre, og installer panelene 12, 13 og 14 i den andre raden. Avslutt med et tilpasset stykke panel (15) (trinn 5).
9. Legg inn ytterligere rader. Start fire påfølgende rader med å installere panelene fra venstre mot høyre, og fullfør raden med å installere de andre panelene fra høyre mot venstre.
10. Siste rad. Mål og kapp panelene i den siste raden slik at de passer. Det anbefales å bruke lim for å montere de minste bitene av panelene på plass. Legg en tynn film på innsiden av sporet.
11. Avstandsstykke og lister. Fjern alle avstandsstykkene og dekk til ekspansjonsgapet med gulvlister eller fotlister.

SV

1. Komma i gång. Välj vilken vägg du vill börja vid och börja läggningen i det vänstra hörnet. Börja med stav 1 och placera den med långsidans markering mot vänstra väggen i 45° graders vinkel. Kontrollera att avståndet mellan vänster vägg och staven är mindre än längden på en stav.
2. Lägga nästa stav. Fortsätt med en stav.2 Tryck stavs 2:s längsida i vinkel mot kortsidan på den tidigare lagda staven 1. Tryck ner stav 2 mot golvet för att låsa fast stavarna. Kontrollera att skarven blir rak.
3. Lägga ut fler stavar. Nästa stav är en stav 3. Tryck återigen stav 3:s långsida i vinkel mot kortsidan på den redan installerade stav 2 och tryck ned. Fortsätt på samma sätt med så många stavar som får plats längs startvägen.
4. Centrera första raden. Se till att första radens stavar är centrerade längs startvägen. Försäkra dig om att avståndet till väggarna på båda sidorna är mindre än längden på en stav. Om det inte är det, lägg till en stav på höger sida.
5. Kapa till de sista stavarna så att de passar. Mät upp och kapa de sista stavarna i rätt storlek med en fintandad såg. Avsluta första raden med de kapade slutstavarna. Lämna ett avstånd på 8–10 mm mellan varje vägg.
6. Påbörja andra raden. Börja nästa rad med en stav 8. Lägg staven 8 mot staven 1 tryck ner.
7. Efter stav 8, LÄGG staverna 9 och 10. Fortsätt från vänster till höger och lägg den andra raden. Avsluta med en bit (11) som har kapats i rätt storlek (steg 5).
8. Fortsätta nu i motsatt riktning, från höger till vänster, och lägg alla stavarna 12, 13 & 14 i andra raden. Avsluta med en stav (15) som har kapats i rätt storlek (steg 5).
9. Göra fyra rader klara. Lägg ytterligare några rader så att du har fyra hela rader.
10. Justera de första raderna. De fyra första raderna måste kapas parallellt med väggen. Mät och markera var stavarna ska kapas parallellt med väggen.
11. Plocka isär och kapa. Numrera stavarna från 1 till ... På så sätt kan du hålla ordning på dem. Plocka isär stavarna och kapa dem i rätt storlek längs den tidigare markerade linjen.
12. Lägga in starttriangelna. Sätt fast de kapade Lägga in startriangelna. Sätt fast de kapade startstavarna en efter en så att de bildar en triangel. Börja lägg triangeln i det vänstra hörnet. Vi rekommenderar att du fäster de minsta delarna i triangelna genom att lägga lite lim i sporren.
13. Lägga in fler rader. Fäst triangelna genom att lägga ytterligare rader av paneler. Det är bäst att börja vid det högra och avsluta med den sågade biten (steg 5) och lägg sedan alla de andra stavarna raden. Avsluta med en tillpasset stykke panel (11) (trinn 5).
14. Lägg inn avstandsstykker. Lägg inn avstandsstykker mellom gulvet og veggen for å tillate en ekspansjonsgilse på 8 - 10 mm.
15. Påfølgende rader. Start hver påfølgende rad med å installere panelene fra venstre mot høyre, og fullfør raden med å installere de andre panelene fra høyre mot venstre.
16. Siste rad. Mål og kapp panelene i den siste raden slik at de passer. Det anbefales å bruke lim for å montere de minste bitene av panelene på plass. Legg en tynn film på innsiden av sporet.
17. Avstandsstykke og lister. Fjern alle avstandsstykkene og dekk til ekspansjonsgapet med gulvlister eller fotlister.

PL

1. Przystąpienie do montażu. Wybrać ścianę, od której montaż zostanie rozpoczęty. Rozpocząć od lewego naroża. Najpierw należy ułożyć panel 1 bokiem długszym skierowanym do lewej ściany pod kątem 45°. Upewnić się, czy odstęp pomiędzy lewą ścianą a panelem jest mniejszy od długości pojedynczego panelu.
2. Dołączyć następny panel: Kontynuować układanie biorąc panel drugi. Nacisnąć na długi bok panelu bokiem pod kątem do krótszego boku uprzednio położonego panelu 1. Zginać panel 2 na płasko do podłogi, aby panele ze sobą ściśle przylegały. Sprawdzić, czy rowki w obydwu panelach tworzą linię ciągłą.
3. Dołączyć następne panele: Następny panel to panel 3. Znowu należy docisnąć nowy panel 3 dłuższym bokiem pod kątem do krótszego boku uprzednio położonego panelu 2 i zgiąć go do podłogi. Kontynuować układanie paneli w ten sposób, aby na początek można zmieścić wszystkie panele wzdłuż ściany, od której zaczęto montaż.
4. Wycentrować pierwszy rząd: Sprawdzić, czy pierwszy rząd paneli jest równo ułożony względem ściany, od której zaczęto montaż. Sprawdzić, czy odległość od ścian po obydwu stronach jest mniejsza od długości pojedynczego panelu. Zakończyć panelem o pełnej szerokości.
5. Przyciąć panele kończące na wymiar: Pomierzyć i przyciąć panele kończące na wymiar przy pomocy piły o drobnych zębach. Zakończyć pierwszy rząd przyciętymi panelami kończącymi. Upewnić się, czy pozostał odstęp 8–10 mm pomiędzy ścianami.
6. Rozpocząć układanie drugiego rzędu: Układanie następnego rzędu rozpocząć od panelu 8. Przytoczyć panel 8 do panelu 1 i zgiąć go do podłogi.
7. Po zamontowaniu panelu 8 ZAMONTOWAĆ panele 9 i 10. Kontynuować układanie od lewej ku prawej i zamontować drugi rząd. Zakończyć kawałkiem panelu (11) przyciętym na wymiar (krok 5).
8. Kontynuować układanie z tyłu, że teraz należy ułożyć je w kierunku przeciwnym, od prawej ku lewej i zamontować panele 12, 13 i 14 w drugim rzędzie. Zakończyć kawałkiem panelu (15) przyciętym na wymiar (krok 5).
9. Skompletować cztery rzędy. Zamontować dodatkowe rzędy, aby skompletować cztery pełne rzędy.
10. Wyrównać rzędy początkowe: Pierwsze 4 rzędy należy przyciąć równolegle do ściany. Wymierzyć i zaznaczyć miejsce przycięcia paneli w ustalonej odległości, równoległej do ściany.
11. Rozmontować panele i przyciąć je: Ponumerować panele od 1 do ... Pomoże to w zorientowaniu się co do kolejności paneli. Rozmontować panele i przyciąć je na wymiar wzdłuż uprzednio zaznaczonej linii.
12. Zamontować trójkąty początkowe: Dołączyć kolejno przycięte trójkątne panele początkowe, aby utworzyć kształt trójkąta. Rozpocząć układanie trójkątów od lewego naroża. Zaleca się użyć kleju do zamocowania bardziej małych części trójkąta, aby zapewnić lepsze mocowanie.
13. Zamontować kilka kolejnych rzędów: Dołączyć trójkąty, aby zamontować kilka dodatkowych rzędów paneli. Rozpocząć montaż od lewej ku prawej i zakończyć rząd przyciętym kawałkiem panelu (krok 5) a następnie zamontować pozostałe panele w rzędzie. Zakończyć panelem kończącym lewym przyciętym (krok 5).
14. Umieścić przekładki pomiędzy podłogą a ścianą tak, aby uzyskać odstęp dylatacyjny 8-10 mm.
15. Kolejne rzędy: Rozpocząć montaż kolejnego rzędu, montując panele od lewej ku prawej i skompletować rząd, montując pozostałe panele od prawej ku lewej.
16. Ostatni rząd. Pomierzyć i przyciąć panele ostatnim rzędzie na wymiar. Zaleca się użyć kleju do montowania bardzo drobnych części paneli, nakładając niewielką ilość kleju w rowek.
17. Przekładki i listwy przypodłogowe: Wyjąć przekładki i zamontować listwy przypodłogowe lub wałkiem dekoracyjnym.

RU

1. Начало. Выберите стену и начните укладку с ее левой стороны. Начните с панели 1, поместите ее длинной маркированной стороной к левой стене под углом 45 градусов. Удостоверьтесь, что расстояние между левой стеной и панелью меньше, чем длина одной панели.
2. Присоедините следующую панель. Продолжайте панелью 2. Прижмите длинную сторону панели 2 под углом к короткой стороне уже уложенной панели 1. Приложите панель 2 ровно к полу, чтобы панели стыковались вместе. Проверьте, что пазы двух панелей прекрасно продолжающуюся линию.
3. Присоединение дополнительные панели. Следующей панелью будет панель 3. Как и прежде, прижмите новую панель 3 длинной стороной под углом к короткой стороне предыдущей панели 2 и опустите. Продолжайте таким образом, пока не уложится отрезанная первая полоса.
4. Центрирование первого ряда. Проверьте, чтобы первый ряд паркета был отцентрован (выравнен) вдоль первой стены. Убедитесь, что расстояние до стен с обеих сторон меньше, чем длина одной панели. Если это не так, то добавьте панель с нужной стороны.
5. Крайние панели обрежьте по необходимому размеру. Для замера и резки используйте мелкозубчатую пилу. Завершите первый ряд этими панелями. Убедитесь, что вы оставили разрыв 8–10 мм перед каждой стеной.
6. Начинайте второй ряд. Начинайте его с панели 8. Поместите новую панель 8 против панели 1 и укладывайте.
7. После панели 8 уложите панели 9 и 10. Продолжайте слева направо и уложите весь второй ряд. Завершите панелью 11, отпиленной по размеру (шаг 5).
8. Теперь кладите в противоположном направлении, справа налево и уложите панели 12, 13 и 14 во втором ряду. Завершите панелью 15, отпиленной по размеру (шаг 5).
9. Уложите 4 ряда. Затем продолжайте укладку до четырех полных рядов.
10. Подгонка начальных рядов. Первые 4 ряда надо обрезать параллельно стене. Отмерьте и пометьте места, где необходимо подрезать половые панели на расстоянии/параллельном расстоянии от стены.
11. Демонтируйте и обрежьте. Пронумеруйте панели от 1 до ...Это поможет вам держать панели по порядку. Снимите панели и обрежьте их по ранее нанесенной маркировочной линии.
12. Установите первые (начальные) треугольники. Соедините отрезанные начальные панели, чтобы они образовали треугольники, один за одним. Начинайте укладку треугольников от левого угла. Рекомендуется использовать клей для фиксирования маленьких частей треугольников – нанесите немного клея в щели.
13. Уложите несколько дополнительных рядов. Соедините треугольники, уложив несколько дополнительных рядов паркета. Начинайте сначала слева направо, и завершите обрезанной панелью (шаг 5), затем укладывайте все остальные панели в ряд. Заканчивайте левой крайней панелью, обрезанной по размеру.
14. Вложите распорки. Вложите распорки между полом и стеной, чтобы расстояние было 8–10 мм.
15. Следующие ряды. Начинайте каждый следующий ряд укладкой последней слева направо и заканчивайте ряд укладкой остальных панелей справа налево.
16. Последний ряд. Замерьте и отпилите панели в последнем ряду по размеру. Рекомендуется использовать немного клея на стыке.
17. Распорки и плинтусы. Удалите распорки и заполните пространство плинтусной или отделочной полоской.

AR

1. تحديد البداية. ابدأ من الحائط الأيسر وابدأ التركيب من الزاوية اليسرى. ضع اللوح 1 بحيث يكون الجانب الطويل المعلم مواجهاً للحائط الأيسر بزاوية 45°. تأكد من أن المسافة بين الحائط والألواح أقل من طول لوح واحد.
2. توصيل اللوح التالي. استمر باللوح 2. اضغط الجانب الطويل للوح 2 بزاوية مقابل الجانب القصير للوح المثبت سابقاً 1. اطوِ اللوح 2 للأسفل مسطحاً على الأرض بحيث تتلاءم القطع معاً بإحكام. تأكد من أن الأخاديد على اللوحين تتلاءم معاً بإحكام.
3. توصيل الألواح الإضافية. اللوح التالي هو اللوح 3. اضغط الجانب الطويل للوح 3 بزاوية مقابل الجانب القصير للوح 2 واطوِ للأسفل. استمر بهذه الطريقة مع أكبر عدد من الألواح يمكن وضعها على طول الحائط البادئ.
4. توسيط الصف الأول. تأكد من توسيط الصف الأول من الألواح على طول الحائط البادئ. تأكد من أن المسافة إلى الحائط على كلا الجانبين أقل من طول لوح واحد. إذا لم يكن كذلك، أضف لوحاً على الجانب الأيمن.
5. قص الألواح الطرفية لتناسب. قم بقياس وقص الألواح بحجم مناسب باستخدام منشار ناعم الأسنان. أنهِ الصف الأول باللوح الطرفي المقطوع. تأكد من أنك تترك فجوة 8-10 مم بين كل حائط.
6. ابدأ الصف الثاني. ابدأ الصف التالي باللوح 8. ضع اللوح 8 مقابل اللوح 1. بعد اللوح 8، قم بتركيب اللوحين 9 و10. استمر من اليسار إلى اليمين وركّب صفاً ثانياً. أنهِ بقطعة من اللوح (11) مقطوعة بحجم مناسب (الخطوة 5).
7. الآن استمر وعمل في الاتجاه المعاكس، من اليمين إلى اليسار، وركّب الألواح 12 و13 و14 في الصف الثاني. أنهِ بقطعة من اللوح (15) مقطوعة بحجم مناسب (الخطوة 5).
8. إكمال أربعة صفوف. ركّب صفوفاً إضافية لإكمال أربعة صفوف كاملة.
9. ضبط الصفوف البادئة. الصفوف الأربعة الأولى يجب قطعها بموازاة الحائط. قم بقياس وتحديد مكان قطع ألواح الأرضية بمسافة ثابتة/موازية للحائط.
10. تفكيك وقص. قم بترقيم الألواح من 1 إلى ... هذا يتيح لك الاحتفاظ بالألواح بالترتيب الصحيح. قم بتفكيك الألواح وقصها بحجم مناسب على طول الخط المحدد السابق.
11. تركيب المثلثات البادئة. قم بتوصيل الألواح المقطوعة البادئة لتكوين أشكال كاملة، واحداً تلو الآخر. ابدأ تركيب المثلثات من الزاوية اليسرى. يُنصح باستخدام الغراء لتثبيت أصغر أجزاء المثلثات في مكانها بإضافة كمية صغيرة من الغراء داخل الأخدود.
13. تركيب بعض الصفوف الإضافية. قم بتوصيل المثلثات بتركيب بعض الصفوف الإضافية من الألواح. ابدأ من اليسار إلى اليمين، وانتهِ بالقطعة المقطوعة (الخطوة 5) ثم ركّب باقي الألواح في الصف. انتهِ بالقطعة المقطوعة (الخطوة 5).
14. تركيب الفواصل. ضع فواصل بين الأرضية والحائط لضمان فجوة تمدد بمقدار 8-10 مم.
15. الصفوف اللاحقة. ابدأ كل صف لاحق بتركيب آخر لوح (الخطوة 5) ثم أكمل الصف بتركيب الألواح الأخرى من اليسار إلى اليمين.
16. الصف الأخير. قم بقياس و